

Livre

Auteur(s) : Ibn al-Muqaffa, Abd Allâh (0720?-0756?) (Auteur) ; La Fontaine, Jean de (1621-1695) (Auteur) ; Lanchon, Agnès (Illustrateur) ; Zakhia, Elsa (Commentateur du texte écrit) ; Miquel, André (1929-...) (Traducteur) ; Gabra, Gabra Ibrahim (1920-1994) (Traducteur)
Titre(s) : Quand deux fables se rencontrent : le berger et le chacal / graphisme et ill., Agnès Lanchon... ; comment., Elsa Zakhia.
Editeur(s) : Paris : Ed. Arléa, 1997 (impr. en Chine).
Collection(s) : (Collection Elixir).
Autres : Non paginé [76] p. . ill. en noir et en coul. . 22 cm
Contient : Contient le berger et le roi ; le lion et le chacal.
Résumé : Comporte deux textes commentés et illustrés, un en français, l'autre en arabe.
Notes : Réunit en regard les versions française et arabe de : "Le berger et le roi", de Jean de La Fontaine, trad. en arabe par Jabra Ibrahim Jabra, et de : "Le lion et le chacal", tiré de "Kalila et Dimna" d'Ibn al-Muqaffa et trad. en français par André Miquel. - Mention parallèle de titre ou de responsabilité : Hikayat ma bayn al-Sarq wa-al-Garb. - Mention parallèle de titre ou de responsabilité : [Le]lion et le chacal. - Mention parallèle de titre ou de responsabilité : [Al]rai wa-al-malik. - Titre parallèle : Hikayat ma bayn al-Sarq wa-al-Garb. - Titre parallèle : [Le]lion et le chacal. - Titre parallèle : [Al]rai wa-al-malik.
Autres titres : [(Kalilat wa Dimnat)] ;[Le]berger et le chacal



Exemplaires

Espace	Localisation	Cote	Utilisation	Disponibilité	Bib. d'origine
Jeunesse	Langues étrangères	J ARA LAF	Prêt normal	Disponible	Saint-Brieuc - Camus